

**DOCUMENTS**

**TIPUS:** Sol·licitud  
**NOM:** Altres documents (1) - signed\_2025-02-24\_SV\_Esmenes Proj Llei dipòsit legal  
**UNITAT:** Serveis Generals  
**ORIGEN:** Administració  
**CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ:** 25b865a9-d27f-441e-ab77-78645cb2fa7e  
**IDENTIFICADOR:** ES\_XXXXXXXXX\_2025\_000000000000000000000000050586  
**ESTAT D'ELABORACIÓ:** Definitiu

**REFERÈNCIES**

**EXPEDIENTS:** 1210C-0078/2025 - 24/02/2025 12:25  
**REGISTRE D'ENTRADA:** 0128-2025 - 24/02/2025 12:25  
**SIGNATURES**  
**SUSANNA VELA PALOMARES:** 24/02/2025 12:07  
**CONSELL GENERAL (SIGNATURA):** 24/02/2025 12:25



**CONSELL GENERAL**  
PRINCIPAT D'ANDORRA

Grup Parlamentari Socialdemòcrata

A la M.I. Sindicatura,

La sotassignada Susanna Vela Palomares, presidenta suplent i consellera general del Grup Parlamentari Socialdemòcrata, d'acord amb el que disposen els articles 92 i 93 del Reglament del Consell General, presentem, en temps i forma, les esmenes següents al Projecte de llei del dipòsit legal, publicat al Butlletí del Consell General núm. 093/2024 de data 18 de desembre del 2024.

Consell General, 24 de febrer del 2024

Susanna Vela Palomares  
Presidenta suplent i Consellera General  
Grup Parlamentari Socialdemòcrata

**DOCUMENTS**

**TIPUS:** Sol·licitud  
**NOM:** Altres documents (1) - signed\_2025-02-24\_SV\_Esmenes Proj Llei dipòsit legal  
**UNITAT:** Serveis Generals  
**ORIGEN:** Administració  
**CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ:** 25b865a9-d27f-441e-ab77-78645cb2fa7e  
**IDENTIFICADOR:** ES\_XXXXXXXXX\_2025\_000000000000000000000000000000000050586  
**ESTAT D'ELABORACIÓ:** Definitiu

**REFERÈNCIES**

**EXPEDIENTS:** 1210C-0078/2025 - 24/02/2025 12:25  
**REGISTRE D'ENTRADA:** 0128-2025 - 24/02/2025 12:25  
**SIGNATURES**  
**SUSANNA VELA PALOMARES:** 24/02/2025 12:07  
**CONSELL GENERAL (SIGNATURA):** 24/02/2025 12:25

**Grup Parlamentari Socialdemócrata****Esmenes al Projecte de llei del dipòsit legal****Esmena 1****De modificació**

Es modifica l'Exposició de motius del projecte de llei amb el text següent:

“Exposició de motius

“[...]”

Les novetats destacades són, d'una banda, una responsabilitat més gran que adquireixen les figures de **la persona** l'editora, de **la productora** i de **la importadora** dels materials, que passen a ser els principals responsables tant de la sol·licitud del dipòsit legal com de la seva constitució. D'aquesta manera, s'assegura cobrir el màxim de casuístiques possibles per tal de continuar amb l'objectiu d'enriquir el patrimoni cultural del Principat d'Andorra.

L'altra novetat rellevant d'aquesta Llei és que es preveu el dipòsit legal de les publicacions **electròniques** en línia. Finalment, també es remarca la novetat que l'Arxiu Nacional s'incorpora com a institució que conservarà i gestionarà una part del material recopilat per mitjà del dipòsit legal.

[...]

El capítol cinquè defineix el concepte de *publicacions **electròniques** en línia* i determina l'obligatorietat del seu dipòsit legal en determinats casos, així com les condicions d'aplicació d'aquest règim especial. Finalment, respecte a les publicacions **electròniques** en línia s'estableix que el Govern aprovarà les normes reglamentàries necessàries.

[...]”.

**MOTIVACIÓ**

En coherència amb les esmenes proposades al projecte de llei.

**Esmena 2****De modificació**

Es modifica l'article 1 del projecte de llei amb el text següent:

**DOCUMENTS**

**TIPUS:** Sol·licitud  
**NOM:** Altres documents (1) - signed\_2025-02-24\_SV\_Esmenes Proj Llei dipòsit legal  
**UNITAT:** Serveis Generals  
**ORIGEN:** Administració  
**CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ:** 25b865a9-d27f-441e-ab77-78645cb2fa7e  
**IDENTIFICADOR:** ES\_XXXXXXXXX\_2025\_0000000000000000000000000000050586  
**ESTAT D'ELABORACIÓ:** Definitiu

**REFERÈNCIES**

**EXPEDIENTS:** 1210C-0078/2025 - 24/02/2025 12:25  
**REGISTRE D'ENTRADA:** 0128-2025 - 24/02/2025 12:25  
**SIGNATURES**  
**SUSANNA VELA PALOMARES:** 24/02/2025 12:07  
**CONSELL GENERAL (SIGNATURA):** 24/02/2025 12:25

**Grup Parlamentari Socialdemòcrata***“Article 1. Definicions*

A efectes d'aquesta Llei, s'entén per:

- a) **Dissenyadora:** persona física o jurídica encarregada del grafisme i la composició dels elements que formen part d'un document.
- b) **Divulgació:** tota expressió d'un material que, amb el consentiment de l'autor o del titular dels drets d'autor, i si escau del titular dels drets veïns als drets d'autor sobre aquest material, el faci accessible al públic per primera vegada.
- c) **Document:** qualsevol expressió, en llenguatge natural o convencional, i qualsevol expressió gràfica, sonora o en imatge, recollida en qualsevol tipus de suport i creada en qualsevol entorn.
- d) **Document electrònic:** ~~document emmagatzemat en format o suport electrònic i que suposa un tractament diferenciat del seu contingut~~ **informació de qualsevol naturalesa en forma electrònica, arxivada en un suport electrònic segons un format determinat i susceptible d'identificació i tractament diferenciat.**
- e) **Duplicació:** rèplica d'un document, conservant-ne les mateixes característiques físiques.
- f) **Edició paral·lela:** exemplars d'un mateix document que es publiquen amb el mateix contingut, en diferents suports.
- g) **Editora:** persona física o jurídica que publica i difon una obra o una altra prestació subjecta a dipòsit legal en qualsevol suport.
- h) **Importadora:** persona física o jurídica que introdueix en el territori del Principat d'Andorra material objecte de dipòsit legal.
- i) **Impressora:** persona física o jurídica encarregada de la impressió en paper o qualsevol altre suport d'un document.
- j) **Manxeta:** lloc d'una publicació periòdica on es proporcionen les dades principals o els crèdits que defineixen la publicació.
- k) **Material:** tota obra o altra ~~prestació~~ **producció** que estigui subjecta a l'obligació de dipòsit legal.
- l) **Migració:** **conjunt de tasques organitzades i dissenyades per a aconseguir la transferència periòdica de materials digitals des d'una configuració de**

**DOCUMENTS**

**TIPUS:** Sol·licitud  
**NOM:** Altres documents (1) - signed\_2025-02-24\_SV\_Esmenes Proj Llei dipòsit legal  
**UNITAT:** Serveis Generals  
**ORIGEN:** Administració  
**CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ:** 25b865a9-d27f-441e-ab77-78645cb2fa7e  
**IDENTIFICADOR:** ES\_XXXXXXXXX\_2025\_000000000000000000000000050586  
**ESTAT D'ELABORACIÓ:** Definitiu

**REFERÈNCIES**

**EXPEDIENTS:** 1210C-0078/2025 - 24/02/2025 12:25  
**REGISTRE D'ENTRADA:** 0128-2025 - 24/02/2025 12:25  
**SIGNATURES**  
**SUSANNA VELA PALOMARES:** 24/02/2025 12:07  
**CONSELL GENERAL (SIGNATURA):** 24/02/2025 12:25

**Grup Parlamentari Socialdemòcrata**

**maquinari i programari a una altra, o des d'una generació tecnològica a una de posterior** ~~conversió d'un material a un nou format o suport per tal d'evitar-ne l'obsolescència, la degradació o la desaparició.~~

m) Productora: persona física o jurídica que pren la iniciativa i la responsabilitat en la creació de l'obra, la producció audiovisual o fonogràfica o una altra prestació subjecta a dipòsit legal.

n) Publicació: divulgació que es porta a terme mitjançant la posada a disposició del públic en qualsevol forma d'un nombre d'exemplars suficient que pot satisfer raonablement la seva demanda tenint en compte la naturalesa i la finalitat del material.

o) Publicació en línia: informació o contingut de qualsevol naturalesa, en un suport electrònic, arxivat amb un format determinat i susceptible d'identificació i tractament diferenciat, que sigui objecte de difusió.

p) Publicació periòdica: document editat en qualsevol suport seguint una periodicitat establerta.

q) Publicació seriada: tota obra científica, literària o de qualsevol índole que apareix o es comunica de forma continuada, editada en una successió de números o parts separades, que porta normalment una numeració i que no té una durada predeterminedada.

r) Suport intangible: suport electrònic o virtual d'una obra o una altra prestació difosa a través de xarxes electròniques o en l'espai digital.

s) Suport tangible: suport físic d'una obra o prestació, com ara discos o paper, entre altres.

**MOTIVACIÓ**

Especificar millor alguna de les definicions en funció de la norma ja existent i utilitzar el llenguatge inclusiu en els figures que es defineixen.

**Esmena 3****De modificació**

Es modifica l'article 2 del projecte de llei amb el text següent:

"Article 2. Objecte

**1. Aquesta llei té per objecte regular el** ~~L'objecte d'aquesta Llei és regular el funcionament del servei de dipòsit legal per tal de garantir la recopilació del material bibliogràfic, gràfic, sonor, audiovisual i digital, ja sigui en suport~~

**DOCUMENTS**

TIPUS: Sol·licitud

NOM: Altres documents (1) - signed\_2025-02-24\_SV\_Esmenes Proj Llei dipòsit legal

UNITAT: Serveis Generals

ORIGEN: Administració

CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ: 25b865a9-d27f-441e-ab77-78645cb2fa7e

IDENTIFICADOR: ES\_XXXXXXXX\_2025\_0000000000000000000000000000050586

ESTAT D'ELABORACIÓ: Definitiu

**REFERÈNCIES**

EXPEDIENTS: 1210C-0078/2025 - 24/02/2025 12:25

REGISTRE D'ENTRADA: 0128-2025 - 24/02/2025 12:25

**SIGNATURES**

SUSANNA VELA PALOMARES: 24/02/2025 12:07

CONSELL GENERAL (SIGNATURA): 24/02/2025 12:25

**Grup Parlamentari Socialdemòcrata**

tangible o intangible, que hagi estat editat o produït al Principat d'Andorra, i també del material bibliogràfic, gràfic, sonor, audiovisual i digital importat al país ~~que hagi estat creat, editat o produït per una persona de nacionalitat andorrana o que de manera rellevant aborda una temàtica relativa al Principat d'Andorra, sigui quin sigui el seu procés tècnic de creació, d'edició o de producció, i que contribueixi així a l'estudi, la conservació, l'enriquiment i la difusió del patrimoni cultural andorrà~~ i **destinat per qualsevol procediment a la seva distribució o comunicació pública, sigui gratuïta o onerosa, amb la finalitat de complir amb el deure de preservar el patrimoni bibliogràfic, sonor, visual, audiovisual i digital i permetre-hi l'accés amb finalitats culturals, de recerca o d'informació, i de reedició d'obres, de conformitat amb el que disposa aquesta llei i la legislació sobre drets d'autor i propietat intel·lectual.**

~~2. En tots els casos, el material objecte de dipòsit legal ha d'estar destinat a publicar-se. "~~

**MOTIVACIÓ**

El que és important és definir què és el Dipòsit Legal i la seva funció i no la nacionalitat de les persones editores o productores del material bibliogràfic, gràfic, sonor, audiovisual i digital, ja sigui en suport tangible o intangible, que hagi estat editat o produït al Principat d'Andorra o a l'estranger. L'apartat 2 és redundant.

**Esmena 4****De modificació**

Es modifica l'article 3 del projecte de llei amb el text següent:

"Article 3. *Funcions de la Biblioteca Nacional*

1. La Biblioteca Nacional és la principal institució responsable de la coordinació de les activitats de recopilació i conservació dels materials als quals fa referència aquesta Llei, com també de la inspecció i **seguiment** del compliment d'aquesta Llei.
2. La Biblioteca Nacional elabora una llista de la bibliografia nacional de forma periòdica, a partir dels materials dipositats, que ha de ser publicada per a coneixement general pels mitjans, incloent-hi els electrònics, que la Biblioteca Nacional decideixi.
3. Tanmateix, la Biblioteca Nacional posa a disposició de tots els interessats el material objecte d'aquesta Llei únicament per fer consultes.

**DOCUMENTS**

**TIPUS:** Sol·licitud  
**NOM:** Altres documents (1) - signed\_2025-02-24\_SV\_Esmenes Proj Llei dipòsit legal  
**UNITAT:** Serveis Generals  
**ORIGEN:** Administració  
**CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ:** 25b865a9-d27f-441e-ab77-78645cb2fa7e  
**IDENTIFICADOR:** ES\_XXXXXXXX\_2025\_000000000000000000000000050586  
**ESTAT D'ELABORACIÓ:** Definitiu

**REFERÈNCIES**

**EXPEDIENTS:** 1210C-0078/2025 - 24/02/2025 12:25  
**REGISTRE D'ENTRADA:** 0128-2025 - 24/02/2025 12:25  
**SIGNATURES**  
**SUSANNA VELA PALOMARES:** 24/02/2025 12:07  
**CONSELL GENERAL (SIGNATURA):** 24/02/2025 12:25

### Grup Parlamentari Socialdemòcrata

4. La Biblioteca Nacional cedeix a l'Arxiu Nacional la conservació de les produccions cinematogràfiques, televisives i radiofòniques referides a l'article 5 6.2, lletra p ø, d'aquesta Llei.

5. En desplegament de les funcions establertes en aquest article, la Biblioteca Nacional ha ~~de pot designar crear un servei equip intern de treball denominat Departament de Dipòsit Legal, compost integrat~~ per almenys un membre per a cadascuna de les funcions de recopilació, conservació i inspecció. ~~Aquest departament ha de ser presidit per un coordinador, nomenat pel ministre encarregat de la cultura.~~

### MOTIVACIÓ

Consideren que el Dipòsit legal s'ha de constituir com un servei dependent de la Biblioteca Nacional integrat per totes les persones tècniques relacionades amb la conservació i la inspecció dels materials registrats i dipositats i coordinat per una persona funcionària i treballadors públics i que no cal ser nomenada. L'altra, esmenar un error en la numeració de l'article al que es fa referència.

### Esmena 5

### De modificació

Es modifica l'article 5 del projecte de llei amb el text següent:

“Article 5. *Materials objecte de dipòsit legal*  
l

1. Són objecte de dipòsit legal tots els materials, sigui quin sigui el seu suport, creats, editats o produïts per qualsevol tipus de procediment conegut en l'actualitat o que pugui aparèixer en un futur, que compleixin alguna de les condicions següents:

a) Que estiguin editats (incloses les autoedicions) o produïts al territori del Principat d'Andorra.

b) Que siguin importats al Principat d'Andorra, sempre que els materials importats hagin estat creats, editats o produïts per una persona amb nacionalitat andorrana **o amb residència legal** o amb una temàtica relativa al Principat d'Andorra. L'obligació de dipòsit legal relativa a la importació és exigible quan, amb la importació de què es tracti, se superin els 100 exemplars.

c) Que estiguin destinats a publicar-se, ja sigui de manera gratuïta o onerosa, en una quantitat d'exemplars suficient que pugui satisfer raonablement la demanda del seu públic objectiu.

**DOCUMENTS**

**TIPUS:** Sol·licitud  
**NOM:** Altres documents (1) - signed\_2025-02-24\_SV\_Esmenes Proj Llei dipòsit legal  
**UNITAT:** Serveis Generals  
**ORIGEN:** Administració  
**CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ:** 25b865a9-d27f-441e-ab77-78645cb2fa7e  
**IDENTIFICADOR:** ES\_XXXXXXXXX\_2025\_000000000000000000000000050586  
**ESTAT D'ELABORACIÓ:** Definitiu

**REFERÈNCIES**

**EXPEDIENTS:** 1210C-0078/2025 - 24/02/2025 12:25  
**REGISTRE D'ENTRADA:** 0128-2025 - 24/02/2025 12:25  
**SIGNATURES**  
**SUSANNA VELA PALOMARES:** 24/02/2025 12:07  
**CONSELL GENERAL (SIGNATURA):** 24/02/2025 12:25

**Grup Parlamentari Socialdemòcrata**

2. Els materials objecte de dipòsit legal són, a títol orientatiu i no limitatiu, els següents:

- a) Llibres, sigui quina sigui l'indole del seu contingut.
- b) Fascicles, fullets i separates d'articles de revista, sigui quina sigui l'indole del seu contingut.
- c) Documents amb finalitat de difusió i que no constitueixen propaganda essencialment comercial.
- d) Publicacions periòdiques, com són anuals, memòries, revistes i diaris impresos.
- e) Publicacions d'impressió sota demanda.**
- fe) Partitures musicals.
- gf) Làmines, estampes, goigs, cromos, postals, naips i anuncis artístics.
- hg) Mapes, plànols i atles geogràfics.
- ih) Cartells anunciadors i publicitaris, **així com la propaganda electoral.**
- ji) Postals il·lustrades.
- kj) Diapositives, transparències i microformes.
- lk) Encartaments filatèlics.
- m) Fonogrames.
- ~~nn~~) Enregistraments videogràfics.
- on) Fotografies.
- pø) Produccions cinematogràfiques, televisives i radiofòniques, sigui quina sigui l'indole del seu contingut.
- qp) Programes d'ordinador i bases de dades.
- rø) Documents electrònics no accessibles lliurement a través d'Internet.
- sø) Reedicions, reimpressions amb variacions, versions modificades i actualitzacions.

**DOCUMENTS**

**TIPUS:** Sol·licitud  
**NOM:** Altres documents (1) - signed\_2025-02-24\_SV\_Esmenes Proj Llei dipòsit legal  
**UNITAT:** Serveis Generals  
**ORIGEN:** Administració  
**CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ:** 25b865a9-d27f-441e-ab77-78645cb2fa7e  
**IDENTIFICADOR:** ES\_XXXXXXXX\_2025\_000000000000000000000000050586  
**ESTAT D'ELABORACIÓ:** Definitiu

**REFERÈNCIES**

**EXPEDIENTS:** 1210C-0078/2025 - 24/02/2025 12:25  
**REGISTRE D'ENTRADA:** 0128-2025 - 24/02/2025 12:25  
**SIGNATURES**  
**SUSANNA VELA PALOMARES:** 24/02/2025 12:07  
**CONSELL GENERAL (SIGNATURA):** 24/02/2025 12:25

**Grup Parlamentari Socialdemòcrata**

ts) Videojocs.

**u) Tot tipus de publicacions en línia, tan d'accés lliure com restringit, juntament amb les metadades que incloguin i les publicacions contingudes.”**

**MOTIVACIÓ**

Considerem necessari incloure i concretar més materials objecte de dipòsit legal i pel que fa als materials importats a Andorra concretar que hagin estat creats, editats o produïts tan per una persona de nacionalitat andorrana com per part d'una persona resident legalment al nostre país.

**Esmena 6****De modificació**

Es modifica l'article 6 del projecte de llei amb el text següent:

“ Article 6. *Material exclòs de dipòsit legal*

1. Queden exclosos de dipòsit legal els materials següents:

- a) Documentació administrativa **que resulti susceptible d'integrar expedients administratius**, impresos d'oficina i formularis.
- b) Documents d'institucions, organitzacions i administracions públiques i **privades** de caràcter intern, tals com circulars, instruccions o manuals de procediment.
- c) Segells de correus.
- d) Impresos de caràcter social o particular, com són invitacions de casaments i bateigs, esqueles mortuòries, targetes de visita, passaports, títols, diplomes i altres sempre que no duguin gravats artístics o textos literaris.
- e) Catàlegs i impresos de caràcter comercial sense gravats artístics ni textos explicatius de caràcter tècnic o literari.
- f) ~~Reculls de còpies o~~ **Dossiers de premsa i reculls de còpies.**
- g) Manuals d'instruccions d'objectes, **electrodomèstics**, maquinària o **anàlegs**, així com documents amb informacions de prospecció farmacològica.



**DOCUMENTS**

**TIPUS:** Sol·licitud  
**NOM:** Altres documents (1) - signed\_2025-02-24\_SV\_Esmenes Proj Llei dipòsit legal  
**UNITAT:** Serveis Generals  
**ORIGEN:** Administració  
**CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ:** 25b865a9-d27f-441e-ab77-78645cb2fa7e  
**IDENTIFICADOR:** ES\_XXXXXXXX\_2025\_0000000000000000000000000000050586  
**ESTAT D'ELABORACIÓ:** Definitiu

**REFERÈNCIES**

**EXPEDIENTS:** 1210C-0078/2025 - 24/02/2025 12:25  
**REGISTRE D'ENTRADA:** 0128-2025 - 24/02/2025 12:25  
**SIGNATURES**  
**SUSANNA VELA PALOMARES:** 24/02/2025 12:07  
**CONSELL GENERAL (SIGNATURA):** 24/02/2025 12:25

**Grup Parlamentari Socialdemòcrata**

- h) Patents, dissenys o models industrials.
- i) Reimpressions idèntiques a l'edició original.
- j) Publicacions d'impressió sota demanda **destinades a distribució en un àmbit familiar.**
- k) Objectes tridimensionals que acompanyin un document original objecte de dipòsit legal.
- l) Calendaris i agendes sense gravats artístics ni textos explicatius de caràcter tècnic o literari.

2. En cas de dubte en relació amb la inclusió o l'exclusió d'un material de l'obligació de dipòsit legal, els subjectes obligats han de presentar una sol·licitud de determinació de l'obligació de dipòsit legal. **El servei encarregat del dipòsit legal** ~~La persona responsable de la Biblioteca Nacional que designi el ministre encarregat de la cultura~~ dirimeix de manera fonamentada si es tracta d'un material inclòs o exclòs de l'obligació de dipòsit legal. Les condicions i els aspectes procedimentals relatius a aquesta disposició s'estableixen reglamentàriament.

Per tal de determinar l'obligació de dipòsit legal, ~~el Departament de Dipòsit Legal~~ s'ha de tenir en compte, addicionalment als criteris objectius establerts a l'article 5 d'aquesta Llei, particularment i sense limitació, els criteris següents:

- (i) Que el material tracti algun succés o esdeveniment que es desenvolupi o es dugui a terme específicament dins del territori d'Andorra.
- (ii) Que el material efectui una anàlisi respecte del desenvolupament, els efectes, les conseqüències o l'impacte, entre altres aspectes, d'una tendència, d'un moviment de qualsevol naturalesa, d'un succés o d'un esdeveniment, amb independència del lloc de la seva ocurrència, sempre que es relacioni específicament amb el territori del Principat d'Andorra.
- (iii) Que el material descrigui l'estat de l'art d'una determinada ciència, d'una disciplina, d'un desenvolupament o d'una matèria dins del Principat d'Andorra.
- (iv) Que el material desenvolupi, tracti o inclogui notícies d'interès o actualitat del Principat d'Andorra, o hi tingui relació directa, a escala local, nacional o internacional.
- (v) Que el material inclogui personatges o institucions, ficticis o reals, directament ~~i evidentment~~ relacionats amb el Principat d'Andorra, i en

**DOCUMENTS**

**TIPUS:** Sol·licitud  
**NOM:** Altres documents (1) - signed\_2025-02-24\_SV\_Esmenes Proj Llei dipòsit legal  
**UNITAT:** Serveis Generals  
**ORIGEN:** Administració  
**CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ:** 25b865a9-d27f-441e-ab77-78645cb2fa7e  
**IDENTIFICADOR:** ES\_XXXXXXXXX\_2025\_0000000000000000000000000000050586  
**ESTAT D'ELABORACIÓ:** Definitiu

**REFERÈNCIES**

**EXPEDIENTS:** 1210C-0078/2025 - 24/02/2025 12:25  
**REGISTRE D'ENTRADA:** 0128-2025 - 24/02/2025 12:25  
**SIGNATURES**  
**SUSANNA VELA PALOMARES:** 24/02/2025 12:07  
**CONSELL GENERAL (SIGNATURA):** 24/02/2025 12:25

**Grup Parlamentari Socialdemòcrata**

particular personatges d'especial rellevància històrica, social, econòmica o cultural, nacional o local, entre altres aspectes.

(vi) Que el material tingui relació directa amb algun dels elements d'especial rellevància històrica, social, cultural o econòmica per al Principat d'Andorra (~~per exemple, la diversitat ambiental o l'idioma~~), com també amb qualsevol subjecte, institució o entitat del Principat d'Andorra.”

**MOTIVACIÓ**

Es tracta de concretar els materials exclosos del dipòsit legal i en relació a l'entitat de registre en consonància amb l'esmena 4.

**Esmena 7****De modificació**

Es modifica l'article 7 del projecte de llei amb el text següent:

“Article 7. *Exempció parcial de l'obligació de dipòsit legal*

1. La **persona** editora pot sol·licitar de manera argumentada i justificada a la Biblioteca Nacional, ~~i en particular a la persona referida a l'article anterior~~, l'exempció de dipòsit legal d'un nombre determinat d'exemplars, independentment del centre de conservació al qual correspongui el material respectiu.

2. L'abast de l'exempció parcial correspon al que determini la Biblioteca Nacional, en la seva valoració cas per cas. ~~De tota manera~~, La Biblioteca Nacional té la facultat d'exigir mesures condicionals futures oportunes i proporcionades per al compliment de l'obligació de dipòsit; per exemple, respecte del dipòsit d'exemplars addicionals en cas de tirades futures o importacions addicionals de la mateixa edició.

3. En tots els casos, però, cal lliurar un exemplar com a mínim. La Biblioteca Nacional es reserva el dret de decidir respecte a l'estimació de la sol·licitud esmentada. Per tal de concedir l'exempció parcial de l'obligació de dipòsit legal, la Biblioteca Nacional ha de tenir en compte, particularment i sense limitació, els criteris següents:

(i) Existència d'un exemplar únic.

(ii) Que el material constitueixi una edició de luxe **o facsímil**.

(iii) Afectació desproporcionada als drets econòmics d'autor o veïns als drets d'autor, particularment en relació amb l'expectativa legítima per tirada de materials creats, editats o produïts al Principat d'Andorra.

**DOCUMENTS**

TIPUS: Sol·licitud

NOM: Altres documents (1) - signed\_2025-02-24\_SV\_Esmenes Proj Llei dipòsit legal

UNITAT: Serveis Generals

ORIGEN: Administració

CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ: 25b865a9-d27f-441e-ab77-78645cb2fa7e

IDENTIFICADOR: ES\_XXXXXXXXX\_2025\_000000000000000000000000050586

ESTAT D'ELABORACIÓ: Definitiu

**REFERÈNCIES**

EXPEDIENTS: 1210C-0078/2025 - 24/02/2025 12:25

REGISTRE D'ENTRADA: 0128-2025 - 24/02/2025 12:25

**SIGNATURES**

SUSANNA VELA PALOMARES: 24/02/2025 12:07

CONSELL GENERAL (SIGNATURA): 24/02/2025 12:25

## Grup Parlamentari Socialdemòcrata

4. Les condicions i els aspectes procedimentals relatius a aquesta disposició s'estableixen reglamentàriament.”

**MOTIVACIÓ**

Utilitzar el llenguatge inclusiu en la figura de l'editor i concretar l'edició de luxe (els facsímils).

**Esmena 8****De modificació**

Es modifica l'article 8 del projecte de llei amb el text següent:

“Article 8. *Obligació de **constitució de dipòsit i subjectes obligats***

1. L'obligació de **constituir el dipòsit legal** i sol·licitar el número de dipòsit legal ~~i constituir el seu dipòsit~~ recau en **la persona** l'editora o **ela** productora del material sempre que el material en qüestió hagi estat editat o produït al territori del Principat d'Andorra. D'altra banda, també està obligat a sol·licitar el número de dipòsit legal l'importadora del material que estigui creat, editat o produït per una persona amb nacionalitat andorrana **o amb residència legal** del material amb una temàtica relacionada amb el Principat d'Andorra sigui quin sigui el lloc de creació, d'edició o de producció.

2. El número de dipòsit legal s'ha de sol·licitar abans de finalitzar l'edició o la producció del material de què es tracti; en el cas del material importat, la sol·licitud s'ha d'efectuar abans de publicar-se al Principat d'Andorra. En cas d'incompliment d'aquesta obligació, el material no es pot publicar ni importar.”

**MOTIVACIÓ**

Considerem que cal concretar de que es tracta de “constituir” el dipòsit legal, primer, i després, sol·licitar el número de dipòsit legal. La segona part de l'esmena, en coherència amb l'esmena 3.

**Esmena 9****D'addició**

S'addiciona un nou article al projecte de llei amb el text següent:

“Article xx. **Subjectes obligats a constituir el dipòsit legal en cas de publicacions electròniques en línia**

**1. La responsabilitat del dipòsit legal de les publicacions electròniques a què fa referència l'article 22 recau en la seva editora o productora.**

**DOCUMENTS**

**TIPUS:** Sol·licitud  
**NOM:** Altres documents (1) - signed\_2025-02-24\_SV\_Esmenes Proj Llei dipòsit legal  
**UNITAT:** Serveis Generals  
**ORIGEN:** Administració  
**CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ:** 25b865a9-d27f-441e-ab77-78645cb2fa7e  
**IDENTIFICADOR:** ES\_XXXXXXXXX\_2025\_0000000000000000000000000000050586  
**ESTAT D'ELABORACIÓ:** Definitiu

**REFERÈNCIES**

**EXPEDIENTS:** 1210C-0078/2025 - 24/02/2025 12:25  
**REGISTRE D'ENTRADA:** 0128-2025 - 24/02/2025 12:25  
**SIGNATURES**  
**SUSANNA VELA PALOMARES:** 24/02/2025 12:07  
**CONSELL GENERAL (SIGNATURA):** 24/02/2025 12:25

**Grup Parlamentari Socialdemòcrata**

**2. Sense perjudici de l'apartat anterior, s'exonera les editores de publicacions electròniques en línia de la gestió del dipòsit legal. En tot cas, estaran obligats a facilitar la recollida automàtica de les publicacions esmentades quan estiguin lliurement accessibles a Internet o transferir les publicacions d'accés restringit que els siguin sol·licitades per la Biblioteca Nacional, que determinarà quines publicacions en línia i quins recursos es capturaran o dipositaran.**

**En el cas que les editores haguessin adoptat solucions tecnològiques, per evitar accessos o utilitzacions no autoritzades de les seves publicacions, el lliurament o la transferència d'aquestes publicacions es realitzarà d'acord amb les condicions que permetin la seva conservació i accés per part dels centres de conservació, els qui garantiran en tot cas la protecció dels drets d'autor i drets veïns d'acord amb els termes establerts a la legislació vigent en matèria de propietat intel·lectual, així com la protecció de dades de caràcter personal.”**

**MOTIVACIÓ**

Considerem important concretar, per la seva especificitat, els subjectes obligats a constituir el dipòsit legal en cas de publicacions electròniques i publicacions en línia. Si l'esmena és acceptada caldrà renumerar els articles.

**Esmena 10****De modificació**

Es modifica l'article 9 del projecte de llei amb el text següent:

*“Article 9. Procediment de sol·licitud i d'obtenció del número de dipòsit legal*

1. El subjecte obligat ha de presentar la sol·licitud d'assignació del número de dipòsit legal omplint el document de sol·licitud corresponent, presencialment a les oficines del Servei de Dipòsit Legal situades a la Biblioteca Nacional, o mitjançant la seva seu electrònica, ~~segons la mateixa Biblioteca faciliti a aquest efecte.~~

2. ~~Per a això,~~ La Biblioteca Nacional ha de posar en marxa un servei en línia des del qual es pugui efectuar, entre altres funcions relatives al dipòsit legal, la sol·licitud d'assignació de número corresponent.

3. La Biblioteca Nacional ha de lliurar o posar a disposició del subjecte obligat un duplicat del document de sol·licitud, signat i segellat pel Servei, que identifiqui el número de dipòsit legal atorgat per al material respectiu.”

**MOTIVACIÓ**

Proposta de millora de redactat de l'article.

**DOCUMENTS**

**TIPUS:** Sol·licitud  
**NOM:** Altres documents (1) - signed\_2025-02-24\_SV\_Esmenes Proj Llei dipòsit legal  
**UNITAT:** Serveis Generals  
**ORIGEN:** Administració  
**CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ:** 25b865a9-d27f-441e-ab77-78645cb2fa7e  
**IDENTIFICADOR:** ES\_XXXXXXXXX\_2025\_0000000000000000000000000000050586  
**ESTAT D'ELABORACIÓ:** Definitiu

**REFERÈNCIES**

**EXPEDIENTS:** 1210C-0078/2025 - 24/02/2025 12:25  
**REGISTRE D'ENTRADA:** 0128-2025 - 24/02/2025 12:25  
**SIGNATURES**  
**SUSANNA VELA PALOMARES:** 24/02/2025 12:07  
**CONSELL GENERAL (SIGNATURA):** 24/02/2025 12:25

**Grup Parlamentari Socialdemòcrata****Esmena 11****De modificació**

Es modifica l'article 11 del projecte de llei amb el text següent:

“Article 11. *Exemplars objecte de dipòsit legal*

1. Un cop acabada la creació, la producció o l'edició del material, i abans de publicar-lo, els subjectes obligats han de constituir el dipòsit legal dels materials respectius davant la Biblioteca Nacional o l'Arxiu Nacional, segons correspongui, mitjançant el lliurament dels exemplars següents:

a) Tres exemplars dels llibres amb independència del suport, i de cadascuna de les seves enquadernacions o maquetacions digitals.

b) Dos exemplars dels fascicles i fullets; dels fulls impresos amb finalitat de difusió i que no constitueixen propaganda essencialment comercial; de les partitures musicals, de les làmines, les estampes, els goigs, els cromos, les postals, els naips i els anuncis artístics; dels mapes, els plànols i els atlas geogràfics; dels cartells anunciadors i publicitaris, **així com la propaganda electoral**; de les postals il·lustrades; dels encartaments filatèlics; de les publicacions periòdiques i de les separates d'articles de revista; dels enregistraments sonors i audiovisuals; de les fotografies editades, les diapositives, les transparències i les microformes; dels documents electrònics d'accés local, en suport òptic digital, i dels videojocs en qualsevol suport.

c) Un exemplar dels materials bibliogràfics, gràfics i cartogràfics, amb un tiratge inferior a 30 exemplars, dels programes d'ordinador i les bases de dades, de les obres en sistema Braille, d'edicions bibliogràfiques de luxe o **facsimil**, d'edicions bibliòfiles limitades i de llibres artístics d'alt valor bibliogràfic.

[...]”.

**MOTIVACIÓ**

En coherència amb les esmenes 5 i 7.

**Esmena 12****D'addició**

S'addiciona un nou article al projecte de llei amb el text següent:

“Article xx. *Dipòsit de les publicacions electròniques en línia*

1. **Tota publicació electrònica serà dipositada de manera que no sigui necessària la introducció de cap clau per a la seva lectura i amb tots els**

**DOCUMENTS**

**TIPUS:** Sol·licitud  
**NOM:** Altres documents (1) - signed\_2025-02-24\_SV\_Esmenes Proj Llei dipòsit legal  
**UNITAT:** Serveis Generals  
**ORIGEN:** Administració  
**CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ:** 25b865a9-d27f-441e-ab77-78645cb2fa7e  
**IDENTIFICADOR:** ES\_XXXXXXXXX\_2025\_0000000000000000000000000000050586  
**ESTAT D'ELABORACIÓ:** Definitiu

**REFERÈNCIES**

**EXPEDIENTS:** 1210C-0078/2025 - 24/02/2025 12:25  
**REGISTRE D'ENTRADA:** 0128-2025 - 24/02/2025 12:25  
**SIGNATURES**  
**SUSANNA VELA PALOMARES:** 24/02/2025 12:07  
**CONSELL GENERAL (SIGNATURA):** 24/02/2025 12:25

**Grup Parlamentari Socialdemòcrata**

**manuals, així com, si s'escau, el programari que hi acompanyi, als únics efectes de recerca i conservació.**

**2. El subjecte dipositant està obligat a facilitar la informació necessària per transferir les dades del suport original al suport de conservació.**

**3. Les publicacions electròniques en suport tangible l'ús de les quals caduqui en el temps han de ser lliurades de forma que puguin ser consultades sense límit de temps.”**

**MOTIVACIÓ**

De la mateixa manera que el projecte de llei inclou articles concrets pel dipòsit de produccions mixtes, periòdiques, cinematogràfiques i televisives i radiofòniques, entenem necessari concretar les relatives a les publicacions electròniques en línia. Si l'esmena és acceptada caldrà renumerar els articles.

**Esmena 13****De modificació**

Es modifica el títol del Capítol cinquè del projecte de llei amb el text següent:

“Capítol cinquè. *Dipòsit legal de les publicacions **electròniques** en línia*“

**MOTIVACIÓ**

Per concretar que les publicacions en línia són electròniques.

**Esmena 14****De modificació**

Es modifica l'article 22 del projecte de llei amb el text següent:

“Article 22. *Publicacions **electròniques** en línia objecte de dipòsit legal*

1. Són objecte de dipòsit legal, juntament amb les metadades que contenen, tots els llocs web i les publicacions **electròniques** que hi continguin, tant les que tinguin un accés lliure com les que tinguin un accés restringit, creades, produïdes o editades per qualsevol tipus de procediment, en qualsevol suport intangible pel qual siguin publicades, sigui quina sigui la localització física del servidor o els servidors, sigui quin sigui el domini que albergui la publicació, i sempre que compleixin alguna de les condicions següents:

a) Que els llocs web i les publicacions **electròniques** continguin patrimoni bibliogràfic, sonor, visual, audiovisual o digital relatiu al Principat d'Andorra, i sempre que aquestes publicacions no infringeixin la normativa nacional

**DOCUMENTS**

**TIPUS:** Sol·licitud  
**NOM:** Altres documents (1) - signed\_2025-02-24\_SV\_Esmenes Proj Llei dipòsit legal  
**UNITAT:** Serveis Generals  
**ORIGEN:** Administració  
**CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ:** 25b865a9-d27f-441e-ab77-78645cb2fa7e  
**IDENTIFICADOR:** ES\_XXXXXXXXX\_2025\_0000000000000000000000000000050586  
**ESTAT D'ELABORACIÓ:** Definitiu

**REFERÈNCIES**

**EXPEDIENTS:** 1210C-0078/2025 - 24/02/2025 12:25  
**REGISTRE D'ENTRADA:** 0128-2025 - 24/02/2025 12:25  
**SIGNATURES**  
**SUSANNA VELA PALOMARES:** 24/02/2025 12:07  
**CONSELL GENERAL (SIGNATURA):** 24/02/2025 12:25

**Grup Parlamentari Socialdemòcrata**

relativa als drets d'autor i als drets veïns ~~als drets d'autor~~, la normativa relativa a conservació del patrimoni d'interès cultural i qualsevol altra normativa nacional, o que **les** siguin contràries ~~a aquestes normatives~~.

b) Que els llocs web i les publicacions **electròniques** estiguin creades, produïdes o editades per qualsevol persona física o jurídica que tingui la nacionalitat andorrana o tingui la residència legal al Principat d'Andorra.

c) Que els llocs web i les publicacions **electròniques** estiguin produïdes o editades sota un nom de domini superior geogràfic del territori del Principat d'Andorra.

~~2. Tanmateix, el dipòsit legal de les publicacions electròniques en línia ha d'incloure qualsevol altra forma, coneguda en l'actualitat o que pugui aparèixer en un futur, de contingut electrònic que sigui comunicat públicament a través de xarxes de comunicació.~~

**23.** Les condicions d'aquest dipòsit legal s'estableixen reglamentàriament i prevalen sobre règims diferents establerts en aquesta Llei.

**MOTIVACIÓ**

Per concretar que les publicacions en línia són electròniques. Considerem que l'apartat 2 de l'article ha de formar part d'un reglament i no d'una llei.

**Esmena 15****De modificació**

Es modifica l'article 23 del projecte de llei amb el text següent:

Article 23. *Publicacions **electròniques** en línia excloses de dipòsit legal*

1. S'exclouen de l'obligació de dipòsit legal, sense perjudici del que s'estableix a l'article 7 d'aquesta Llei, les publicacions en línia següents:

- a) Els correus electrònics i la correspondència privada.
- b) Els continguts que estiguin allotjats únicament en una xarxa privada (Intranet).
- c) Els fitxers de dades de caràcter personal.
- d) Tots els supòsits en què el compliment de l'obligació de dipòsit legal pugui contravenir disposicions legals, especialment les relatives a protecció de dades de caràcter personal o drets fonamentals inherents a la personalitat.



**DOCUMENTS**

**TIPUS:** Sol·licitud  
**NOM:** Altres documents (1) - signed\_2025-02-24\_SV\_Esmenes Proj Llei dipòsit legal  
**UNITAT:** Serveis Generals  
**ORIGEN:** Administració  
**CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ:** 25b865a9-d27f-441e-ab77-78645cb2fa7e  
**IDENTIFICADOR:** ES\_XXXXXXXX\_2025\_0000000000000000000000000000050586  
**ESTAT D'ELABORACIÓ:** Definitiu

**REFERÈNCIES**

**EXPEDIENTS:** 1210C-0078/2025 - 24/02/2025 12:25  
**REGISTRE D'ENTRADA:** 0128-2025 - 24/02/2025 12:25  
**SIGNATURES**  
**SUSANNA VELA PALOMARES:** 24/02/2025 12:07  
**CONSELL GENERAL (SIGNATURA):** 24/02/2025 12:25

**Grup Parlamentari Socialdemòcrata**

2. En cas de portar a terme una publicació **electrònica** en línia d'un material que va ser prèviament objecte de dipòsit legal en un suport tangible, l'editor o el productor del web, en tot cas, ha de fer el dipòsit legal de la publicació **electrònica** en línia de manera independent.

3. En cas de dubte en relació amb la inclusió o l'exclusió d'un material de l'obligació de dipòsit legal, el **Departament servei** de Dipòsit Legal dirimeix de manera fonamentada si es tracta d'un material inclòs o exclòs de l'obligació de dipòsit legal. Les condicions i els aspectes procedimentals relatius a aquesta disposició s'estableixen reglamentàriament.

**MOTIVACIÓ**

Per concretar que les publicacions en línia són electròniques.

**Esmena 16****De supressió**

Es suprimeix l'article 24 del projecte de llei.

~~“Article 24. Obligació de dipòsit legal de les publicacions en línia i els subjectes obligats a facilitar-ne i permetre'n la captura i l'accés~~

~~1. L'editor o el titular o propietari del lloc web on es troben allotjades les publicacions en línia estan obligats a facilitar-ne el dipòsit legal en les condicions que s'estableixin reglamentàriament.~~

~~2. Per tal de permetre el dipòsit legal de totes les publicacions en línia, l'editor o el titular del web han d'informar la Biblioteca Nacional, mitjançant la presentació del formulari respectiu, de l'existència de la publicació en línia objecte de dipòsit, sempre que aquesta publicació es trobi en un lloc web d'accés restringit, un lloc d'accés exclusivament mitjançant subscripció, un lloc web condicionat al pagament de l'usuari o, en general, qualsevol lloc web o seccions d'aquest web que no sigui lliurement accessible.~~

~~3. Els subjectes obligats han de garantir en cada moment l'accés permanent i continuat per part de la Biblioteca Nacional a les publicacions en línia objecte de dipòsit legal.”~~

**MOTIVACIÓ**

En coherència amb l'esmena d'addició 9.

**Esmena 17****De modificació**

Es modifica l'article 26 del projecte de llei amb el text següent:

“Article 26. Dipòsit de publicacions en línia d'accés restringit



**DOCUMENTS**

**TIPUS:** Sol·licitud  
**NOM:** Altres documents (1) - signed\_2025-02-24\_SV\_Esmenes Proj Llei dipòsit legal  
**UNITAT:** Serveis Generals  
**ORIGEN:** Administració  
**CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ:** 25b865a9-d27f-441e-ab77-78645cb2fa7e  
**IDENTIFICADOR:** ES\_XXXXXXXXX\_2025\_0000000000000000000000000000050586  
**ESTAT D'ELABORACIÓ:** Definitiu

**REFERÈNCIES**

**EXPEDIENTS:** 1210C-0078/2025 - 24/02/2025 12:25  
**REGISTRE D'ENTRADA:** 0128-2025 - 24/02/2025 12:25  
**SIGNATURES**  
**SUSANNA VELA PALOMARES:** 24/02/2025 12:07  
**CONSELL GENERAL (SIGNATURA):** 24/02/2025 12:25

**Grup Parlamentari Socialdemòcrata**

1. Al formulari de sol·licitud ~~del número~~ de dipòsit legal de publicacions en línia d'accés restringit, els subjectes obligats hi han de fer constar les dades del document electrònic accessible en línia, així com l'adreça i les instruccions d'accés dels recursos electrònics que es comuniquin en línia per Internet o qualsevol altra xarxa. Sempre que sigui possible, els subjectes obligats han d'aportar una còpia digital del material objecte de dipòsit.

[...].”

**MOTIVACIÓ**

En les publicacions en línia no hi ha número de dipòsit legal tal i com es recull a l'article 25 del projecte de llei.

**Esmena 18****De modificació**

Es modifica l'article 27 del projecte de llei amb el text següent:

“Article 27. *Desplegament reglamentari*

1. El procediment de gestió i constitució del dipòsit legal de les publicacions **electròniques** en línia, les condicions en les quals els subjectes obligats han de permetre i fer el dipòsit legal, i altres qüestions que es puguin suscitar en relació amb el dipòsit legal de publicacions en línia, incloses les que s'indiquen als articles anteriors d'aquest capítol, són objecte d'un desplegament reglamentari.

**MOTIVACIÓ**

Es concreta que les publicacions en línia són electròniques.

**Esmena 19****De modificació**

Es modifica l'article 28 del projecte de llei amb el text següent:

“Article 28. *Reproducció dels materials a efectes de conservació*

[...]

3. La Biblioteca Nacional, a través de **la persona responsable** ~~coordinador~~ del **Servei del Dipòsit Legal**, d'una banda, i la persona encarregada del dipòsit legal a l'Arxiu Nacional, de l'altra, determinen —en l'àmbit de les seves

**DOCUMENTS**

**TIPUS:** Sol·licitud  
**NOM:** Altres documents (1) - signed\_2025-02-24\_SV\_Esmenes Proj Llei dipòsit legal  
**UNITAT:** Serveis Generals  
**ORIGEN:** Administració  
**CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ:** 25b865a9-d27f-441e-ab77-78645cb2fa7e  
**IDENTIFICADOR:** ES\_XXXXXXXXX\_2025\_000000000000000000000000050586  
**ESTAT D'ELABORACIÓ:** Definitiu

**REFERÈNCIES**

**EXPEDIENTS:** 1210C-0078/2025 - 24/02/2025 12:25  
**REGISTRE D'ENTRADA:** 0128-2025 - 24/02/2025 12:25  
**SIGNATURES**  
**SUSANNA VELA PALOMARES:** 24/02/2025 12:07  
**CONSELL GENERAL (SIGNATURA):** 24/02/2025 12:25

**Grup Parlamentari Socialdemòcrata**

competències— ~~els lineaments~~ **les pautes** internes i els requisits tècnics que s'han de seguir per a l'òptima conservació dels materials objecte de dipòsit, segons les característiques físiques i tècniques dels suports que els contenen. Aquestes línies han de tenir en compte, en tot cas, l'estàndard de conservació establert en les normes tècniques internacionals de conservació vigents respecte de cada tipus de suport.“

**MOTIVACIÓ**

Per coherència amb les esmenes presentades en relació al servei del dipòsit legal i millorar la redacció de l'apartat 3 d'aquest article.

**Esmena 20****De modificació**

Es modifica l'article 31 del projecte de llei amb el text següent:

*“Article 31. Sancions*

1. Les infraccions administratives tipificades a l'article anterior són sancionades de la manera següent:

a) Per a les infraccions de caràcter lleu, s'imposa una multa d'un import de 300 fins a 3.000 euros.

b) Per a les infraccions de caràcter greu, s'imposa una multa de 3.001 fins a 6.000 euros.

2. La quantia de les sancions s'ha de graduar proporcionalment a la gravetat dels fets, les circumstàncies de la persona sancionada i el perjudici causat o que s'hauria pogut causar.

3. El pagament de la multa no eximeix de l'obligació de constituir el dipòsit legal.

**4. A més dels criteris establerts, la quantia de la multa, dins dels límits previstos, es gradua procurant assolir la proporcionalitat adequada entre la infracció i la sanció. A aquest efecte, serveixen de criteris la gravetat de l'alteració produïda, l'existència de perjudicis materials o econòmics, la transcendència social o l'interès públic afectat, el benefici econòmic que perseguia obtenir l'infractor i la mala fe, la culpa o la negligència.”**

**DOCUMENTS**

**TIPUS:** Sol·licitud  
**NOM:** Altres documents (1) - signed\_2025-02-24\_SV\_Esmenes Proj Llei dipòsit legal  
**UNITAT:** Serveis Generals  
**ORIGEN:** Administració  
**CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ:** 25b865a9-d27f-441e-ab77-78645cb2fa7e  
**IDENTIFICADOR:** ES\_XXXXXXXX\_2025\_0000000000000000000000000000050586  
**ESTAT D'ELABORACIÓ:** Definitiu

**REFERÈNCIES**

**EXPEDIENTS:** 1210C-0078/2025 - 24/02/2025 12:25  
**REGISTRE D'ENTRADA:** 0128-2025 - 24/02/2025 12:25  
**SIGNATURES**  
**SUSANNA VELA PALOMARES:** 24/02/2025 12:07  
**CONSELL GENERAL (SIGNATURA):** 24/02/2025 12:25

**Grup Parlamentari Socialdemòcrata****MOTIVACIÓ**

Es tracta d'alinejar l'article de les sancions amb articles similars de lleis recentment aprovades (p.e: la Llei 6/2024, del 25 d'abril, de la llengua pròpia i oficial).

**Esmena 21****De modificació**

Es modifica l'article 32 del projecte de llei amb el text següent:

“Article 32. *Competències i procediment*

1. La tramitació de l'expedient sancionador correspon a la Biblioteca Nacional d'Andorra.

**2. La instrucció de l'expedient es regeix per aquesta Llei i pel Reglament regulador del procediment sancionador.**

**3. Les infraccions comeses pels funcionaris i el personal al servei de les administracions són sancionades d'acord amb el procediment i la normativa sancionadora específics.**

**4. Els òrgans competents per resoldre els expedients sancionadors són els següents:**

**a) Per a les infraccions lleus, la direcció del departament encarregat de la política de patrimoni cultural.**

**b) Per a les infraccions greus, la persona titular del ministeri encarregat de la política de patrimoni cultural.**

~~2. La resolució de l'expedient sancionador i, si escau, la imposició de les sancions previstes en aquesta Llei corresponen al ministre encarregat de la cultura si es tracta d'infraccions lleus i al Govern si es tracta d'infraccions greus.”~~

**MOTIVACIÓ**

Es tracta d'alinejar el procediment sancionador amb el de les lleis recentment aprovades (p.e: la Llei 6/2024, del 25 d'abril, de la llengua pròpia i oficial).

**Esmena 22****De modificació**

Es modifica l'article 33 del projecte de llei amb el text següent:

“Article 33. *Prescripció de les infraccions i de les sancions*

**DOCUMENTS**

**TIPUS:** Sol·licitud  
**NOM:** Altres documents (1) - signed\_2025-02-24\_SV\_Esmenes Proj Llei dipòsit legal  
**UNITAT:** Serveis Generals  
**ORIGEN:** Administració  
**CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ:** 25b865a9-d27f-441e-ab77-78645cb2fa7e  
**IDENTIFICADOR:** ES\_XXXXXXXXX\_2025\_0000000000000000000000000000050586  
**ESTAT D'ELABORACIÓ:** Definitiu

**REFERÈNCIES**

**EXPEDIENTS:** 1210C-0078/2025 - 24/02/2025 12:25  
**REGISTRE D'ENTRADA:** 0128-2025 - 24/02/2025 12:25  
**SIGNATURES**  
**SUSANNA VELA PALOMARES:** 24/02/2025 12:07  
**CONSELL GENERAL (SIGNATURA):** 24/02/2025 12:25

**Grup Parlamentari Socialdemòcrata**

1. Les infraccions lleus a què fa referència aquesta Llei prescriuen al cap d'un any i les greus, al cap de tres anys. El termini de la prescripció comença a comptar en el moment en què conclouen els fets constitutius d'infracció, i s'interromp des del moment en què s'incoa l'expedient sancionador, amb coneixement per part de l'expedientat. ~~Les infraccions lleus prescriuen al cap d'un any a partir del dia en què cessa l'acció o l'omissió sancionable i les infraccions greus al cap de quatre anys a partir del dia en què cessa l'acció o l'omissió sancionable. El termini de prescripció s'interromp per la iniciació del procediment sancionador, amb coneixement de la persona interessada.~~

2. Les sancions prescriuen al cap d'un any des que són fermes en el cas d'infraccions lleus, i al cap de ~~tres~~ quatre anys en el cas d'infraccions greus. El termini de prescripció s'interromp per la iniciació, amb coneixement **formal** de la persona interessada, de ~~l' procediment d'execució de la sanció.~~ **La interrupció deixa de tenir efecte si l'execució resta aturada durant més d'un any per causa no imputable a la persona sancionada. En aquest cas, el còmput del termini de prescripció s'inicia de nou a partir de la data de la darrera actuació que consti en l'expedient d'execució."**

**MOTIVACIÓ**

Es tracta d'alinejar la prescripció de les infraccions i de les sancions amb la de les recentment aprovades (p.e: la Llei 6/2024, del 25 d'abril, de la llengua pròpia i oficial).

**Esmena 23****De modificació**

Es modifica la Disposició final segona del projecte de llei amb el text següent:

*"Disposició final segona. Aplicació i desplegament de la Llei*

S'autoritza **encomana** ael Govern ~~per dictar~~ **l'aprovació de** les disposicions reglamentàries necessàries per aplicar i desplegar aquesta Llei, en ~~el un~~ termini màxim de **3 mesos des del dia en què entri a comptar de la data d'entrada** en vigor d'aquesta Llei.

**MOTIVACIÓ**

Per alinear el redactat a altres lleis i establir un termini per aprovar els reglament per aplicar i desplegar la llei que el projecte de llei no tenia.